

Понимание письменного текста

20 баллов

Consigne: *Lire le texte ci-dessous et cocher la réponse exacte.*

France : une situation très moyenne et très inégalitaire

La nouvelle enquête PISA¹, menée auprès d'un demi-million d'élèves de 15 ans dans 34 pays de l'OCDE² (et 41 autres pays ou grandes villes), met l'accent cette année sur la compréhension de l'écrit, après les mathématiques en 2003 et la culture scientifique en 2006.

Sans surprise, la Corée, la Finlande, le Canada ou le Japon font partie des pays qui obtiennent les meilleurs scores pour cette nouvelle étude PISA, publiée tous les trois ans depuis 2000.

Les inégalités s'accroissent en France

Même si le ministère de l'Education nationale peut mettre en avant la stabilité des résultats français, l'étude de l'OCDE montre une baisse des performances en culture mathématique depuis 2003, ce qui place la France dans les pays vraiment moyens

Plus grave, les chiffres publiés aujourd'hui confirment que les écarts se creusent entre les élèves en France. Le nombre de très bons élèves (pour la compréhension de l'écrit) est supérieur à la moyenne de l'OCDE, le nombre d'élèves en grandes difficultés aussi. Il y a 5% de plus d'élèves en difficulté en 2009 par rapport à 2000, contre +1,6% pour le nombre d'élèves très performants.

L'impact du milieu socio-économique sur les résultats des élèves est de plus en plus fort en France, bien au-dessus de la moyenne de l'OCDE. Les disparités sociales expliquent 14% des différences de résultats chez les élèves des pays de l'OCDE en moyenne, mais en France ce pourcentage est de 17%, contre 11% en Corée ou 8% en Finlande.

Pour Nathalie Mons, «*cette dégradation en France s'explique plus par l'absence de mesures que par la mise en place de réformes*». Le maintien du redoublement, alors que toutes les études montrent qu'il accroît les inégalités entre élèves, l'absence de suivi personnalisé, le maintien de classes homogènes, expliquent en grande partie cette évolution, analyse la sociologue.

Avantage aux systèmes qui ne laissent pas d'élèves sur la touche

Depuis plusieurs années, les résultats des études PISA mettent en avant la performance de systèmes éducatifs qui tentent de mettre tous les élèves au même niveau. Ainsi Corée et Finlande sont les pays qui ont le moins d'écarts de performances entre les élèves. Ce sont dans les pays qui ont les taux de redoublement les plus élevés que l'impact des inégalités sociales est le plus marqué à l'école. Idem pour l'organisation de filières: les systèmes qui orientent les élèves dès 15 ans en fonction de leurs capacités ne sont pas plus performants, souligne le document de l'OCDE.

PISA: une certaine vision des compétences

A la différence des évaluations nationales pratiquées en France, les tests PISA ne vérifient pas le niveau d'acquisition par rapport à un programme scolaire donné. L'objectif est de mesurer la capacité à utiliser des connaissances acquises, à exploiter des savoirs. C'est une enquête de bonne qualité, estime Nathalie Mons, spécialiste des politiques éducatives, mais ce n'est pas un indicateur complet. «PISA ne permet pas de dire si les objectifs d'apprentissages fixés par l'école sont atteints, ou si l'école joue son rôle de lieu de socialisation, d'éducation civique...» (508 mots)

Cécile Dumas Sciences et Avenir.fr 07/12/10

¹ Programme international pour le suivi des acquis des élèves

² Organisation de coopération et de développement économique

1–10. Cochez VRAI (A)/ FAUX (B)/ NON MENTIONNÉ (C)

20 points

REFORMULATION		VRAI	FAUX	NON MENTIONNÉ
		A	B	C
1.1	La France se situe dans la moyenne de l'OCDE pour les performances étudiées.			
1.2	La première enquête PISA a eu lieu en 2003.			
1.3	Cette année le nombre des pays qui participent aux tests PISA a pratiquement doublé.			
1.4	L'écart entre les élèves forts et faibles devient de plus en plus important en France.			
1.5	Les tests PISA s'appuient sur les programmes scolaires.			
1.6	Cette année l'enquête PISA a mis l'accent sur la culture mathématique.			
1.7	Les évaluations pratiquées en France se distinguent de celles de l'OCDE.			
1.8	Quant aux performances étudiées, la baisse de résultats la plus importante que la France enregistre cette année concerne la culture mathématique.			
1.9	L'étude montre que les élèves qui ont des lectures variées sont les plus performants pour la compréhension de l'écrit. ⁴			
1.10	Selon Nathalie Mons, le maintien du redoublement est une mesure efficace pour diminuer les inégalités entre les élèves.			

Письменная речь

40 баллов

1.11. Consigne : *Voici une des conclusions de l'enquête PISA: «En France les résultats des élèves sont fortement influencés par le statut socio-économiques de leurs parents.» Faites un commentaire argumenté de cette conclusion en expliquant le pourquoi et en comparant avec ce qui se passe à l'école en Russie. Longueur du texte 120-150 mots.*

Attention! N'oubliez pas de construire votre texte : c'est-à-dire l'introduire, puis développer et argumenter, ensuite conclure.

Règle de décompte des mots : est considéré comme mot tout ensemble de signes placé entre deux espaces. « c'est-à-dire » = 1 mot, « un bon élève » = 3 mots, « J'ai 14 ans » = 3 mots.

БЛОК 2. ВАРИАНТ 6

Выберите один правильный вариант из приведенных ниже:

En ville, depuis la généralisation du téléphone, on ne (1 – **rend, rende, rendit**) plus jamais visite à quelqu'un à l'improviste. Il est impoli de ne pas téléphoner pour annoncer (2 – **son, ses, sa**) visite (ne serait-ce que dix minutes avant), pour demander si cela ne dérange pas. Un visiteur qui arrive (3 – **à, vers, chez**) quelqu'un se voit toujours proposer quelque chose. Selon l'heure, ce peut être un café, un thé, une bière, un jus de fruit, ou (4 – **l', de l', un**) apéritif.

Les invitations à dîner se (5 – **font, fassent, firent**) généralement assez longtemps à l'avance (une semaine à un mois), le plus souvent par téléphone ou de vive voix. Lorsqu'on propose à quelqu'un «de (6 – **le, la, les**) garder à dîner» ou qu'on l'invite au dernier moment, ce n'est pas considéré comme une invitation en bonne et due forme...

«L'exactitude est la politesse (7 – **de, des, du**) rois », disait Louis XVIII... Les Français pourtant semblent avoir une idée de la ponctualité assez souple ! On peut avoir l'impression, souvent à juste titre, qu'on vous fait attendre sans raison particulière. Dans la vie professionnelle, on respecte généralement l'heure fixée pour un rendez-vous avec une personne précise. En revanche, les réunions professionnelles, les colloques, les séminaires, commencent rarement à l'heure exacte, ce qui étonne toujours certains étrangers. Beaucoup (8 – **du, des, de**) gens considèrent qu'un retard est normal tant qu'il n'excède pas « le quart d'heure de tolérance ». Quant aux administrations elles ont la réputation de faire perdre beaucoup de temps aux gens, en (9 – **le, leur, les**) faisant attendre et en les renvoyant de bureau en bureau pour (10 – **une, les, la**) moindre démarche ! Les heures de rendez-vous chez le médecin ou le dentiste sont peu respectées...

Из представленных в беспорядке предложений восстановите исходный текст. Обратите внимание на логическую и смысловую связь предложений.

Georges Simenon

3. 0 Georges Simenon est né en 1903 à Liège en Belgique.
3. ____ 1. Son succès de feuilletoniste permet à Georges Simenon d'acheter un bateau en sur lequel il vit et entreprend une sorte de tour de France par les voies navigables.
3. ____ 2. En 1929, dans une série de nouvelles pour *Déetective*, écrites à la demande de Joseph Kessel, apparaît pour la première fois le personnage du commissaire Maigret.
3. ____ 3. Fils du comptable d'une compagnie d'assurances, il fait ses études secondaires comme boursier, éprouve un moment la tentation d'entrer dans les ordres, et renonce, à la fin de la Première Guerre mondiale, à ses études: il est alors âgé de quinze ans.
3. ____ 4. Il découvre dans ce métier modeste, mais qui le passionne, des décors, des milieux sociaux et aussi des caractères psychologiques particuliers qu'il utilisera bientôt dans ses romans.
3. ____ 5. Cette découverte d'eau et de navigation lui inspirera de nombreux romans qui ont pour cadre les fleuves, rivières, canaux.
3. ____ 6. Il exerce divers métiers, celui d'apprenti pâtissier, de commis en librairie dans sa ville natale.
3. ____ 7. Mais avant de signer sous son vrai nom plus de 300 romans, il publie de nombreux romans-feuilletons et des nouvelles qu'il signe sous différents pseudonymes.
3. ____ 8. Il entre ensuite à La Gazette de Liège et commence une carrière de journaliste reporter, spécialiste des petits crimes, des "chiens écrasés".
3. ____ 9. Il a gardé sa pipe et ses méthodes d'investigations restent toujours les mêmes.
3. ____ 10. Célèbre dans le monde entier, Maigret ne vieillit pas depuis plusieurs années.
3. 11 Ses enquêtes le conduisent au milieu de drames et de crimes qui sont souvent commis par des êtres solitaires, privés d'affection, brisés par la vie et par la médiocrité de leur profession ou par une existence sentimentale ratée.